GYfj YfUi gZU``]b`l bgYfYf`GhUXh.`l fgUWx Y
i bX`@Øgi b[ Yb`]a ` , VYfV`]W_

: Y\`Yf`VY]a `5i Zfi Z`5bZfU[Y`V`cW_]Yfh"7`ci X: fcbh!
, VYf`Ughi b[ `cXYf`?cbZ][ i fUh]cbgdfcV`Ya "8YhU]`g`i bX
@Øgi b[Yb`]a `5fh]_Y`"

8]Y`6YXYi hi b[ `j`c b`≠H! ≡bZfUghfi _hi f`ZØf`XYb
X][]hU`Yb`5``hU[

5a ``"C`\_hcVYf`&\$&` ` _Ua `Yg`ni `Y]bYf`[fUj]YfYbXYb`GhØfi b[ `]b
XYf`≠H! ≡bZfUghfi \_hi f`z`X]Y`nU\`fY]WxY`C b`]bY!8]YbghY
VYY]bhfÅWxh][hY"8]YgY`5bU`mgY`VY`Yi WxhYh`X]Y`5i gk]f`\_i b[ Yb`Ui Z
X]Y` ; Ya Y]bgWxUZh`i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]h`fcVi ghYf`≠H!GmghYa Y`ZØf
XYb`X][ ]hU`Yb`5``hU["

K Ug`]gh`d Ugg]Yfh3

9]b`i bYfk UfhYhYf` : Y\`Yf`]b`XYf`?cbZ][i fUh]cb`ZØ\fhY`XUni ž`XUgg
nU\`fY]WxY`B i hnYf`XUg`≡bhYfbYh`b]Wxh`k]Y`[ Yk c`b`h`bi hnYb
_c`bbhYb"8Yf` : Y\`Yf`hfUh`]b`Y]bYa `7`ci X!8]Ybgh`Ui Z`XYf`j`cb
j]Y`Yb`VY`]YVhYb`K YVgY]hYb`i bX`5ddg`j Yfk YbXYh`k]fX"5`g
5b`hk c`fh`Ui Z`X]Y`[ Ygh]Y[ YbYb`6Ygi WxYfnU\`Yb`bUWx`Y]bYa `[fc»Yb
9fY][b]g`\_c`bbhY`XYf`GYfj Yf`X]Y`Yf\`Ø`hY`@Ugh`b]Wxh`VYk`Å`h][Ybž
k Ug`ni `Y]bYf`hYa`dcfÅfYb`B]Wx`hj YfZØ[VUf`\_Y]h`ZØ\fhY`"

K Yf`k Uf`VYhY`]][h3

6YhfcZYb`k UfYb`a U» [YV`]Wx`8]YbghU`bV]YhYf`i bX`9bXbi hnYf
k Y`hk Y]h"8Yf`J`cfZU``_ca`a`h`bUWx`5b[UVYb`XYg`7`ci X!5bV]YhYfg
7`ci X: fcbhž`XYf`XYb` : Y\`Yf`Ui Wx`gY`Vgh`]XYbh]Z]n]Yfh`\Uh"6]Y

Ybhk]W_Y`b`Y]bY`@Ogi b[ ži a`ni _ØbZh][Y`J cfZÄ`Y`X]YgYf`5fh`ni
j Yfa Y]XYb`i bX`V]YhYb`]\fY`9I dYfhYb`\]ZY`Ubž`i a`Ä`b`]WXY
GhØfi b[Yb`ni`VY\YVYb"

K c`ZUbX`X]Yg`ghUhh3

8 Ug`DfcV`Ya`hfUh`VY]`GYfj Yfb`Ui Z`X]Y`Xi fW`7`ci X: fcbh
VYhf]YVYb`k YfXYbž`Y]bYa` [ fc»Yb`#I!8]Ybgh`Y]ghYf`a`]h[ `cVU`Yf
DfÄgYbn"8 Yf`J cfZU`k]f`hY`g]W`k Y`hk Y]h`Ui`g`i bX`VYhfUZ
nU`fY]WXY`K YVgY]hYb`i bX`Cb`]bY!8]YbghY"

K Ubb`[ YgWU`X]Yg3

8 Yf`J cfZU`YfY][bYhY`g]W`Ua`8 ]YbghU[ ž`XYb`" "C`_hcVYf`&\$&' ž
i bX`ZØ`fhY`ni`Y]bYf`VfY]hZ`ÄW][Yb`GhØfi b[ ž`X]Y`a`Y`fYfY`Ghi bXYb
UbXUi YfhY"K Ä`fYbX`X]YgYf`NY]h`j Yf`gi W`hYb`j ]Y`Y`Bi`mYf
YfZc`[ `cgž`Ui`Z`j YfgW]YXYbY`K YVgY]hYb`i bX`Cb`]bY!8]YbghY
ni`ni [fY]ZYb"

K Ufi a`]gh`XUg`k]W h][3

8]YgY`GhØfi b[ `j YfXYi`h]W`h`X]Y`5V`Äb[ ][\_Y]h`a`cXYfbYf
; YgY`gW`UZhYb`j`cb`ghUV]Yf`i bX`ni`j Yf`Ägg][ Yf`#I!#ZfUghfi`\_hi`f"
9]b`gc`W`Yg`9fY][b]g`nY][ hž`k]Y`j Yfk`i bXVUf`BYhmk`Yf`\_Y`i bX
X][]hU`Y`8]Ybgh`Y]ghi b[ Yb`[Y[YbØVYf`hYW`b]gW`Yb`': Y`Y`fb`g]bX"
: Øf`; YgW`ÄZh`g`Yi`hY`_Ubb`Y]b`gc`W`Yf`5i`gZU`Yf`YV`]W`Y`Z]bUb`n]Y`Y`
J Yf`i`ghY`VYXYi`hYbž`k`Ä`fYbX`Df]j`UhdYfgcbYb`g]W`d`Øh`]W`]\fYf
U`hÄ[ `]W`Yb`Cb`]bY!8 ]YbghY`VYfUi`Vh`gY`Yb"

DfÄj Ybh]j Y`A U» bU`a`Yb`Xi fW`X]Y`Dc`]h]_

9]b`Y`gc`W`Y`GhØfi b[ `_ØbbhY`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`Xi`fW`d`fÄj`Ybh]j`Y
A`U»`bU`a`Yb`XYf`Dc`]h]\_`j`Yf`]\bXYfh`k`YfXYb"9]b`ghÄ`_YfY
FY[i`]Yfi b[ `i`bX`, VYfk`UW`i b[`XYf`#I!#ZfUghfi`\_hi`fYb`Xi`fW
VY`Ä`fX`]W`Y`#gh]hi`h]cbYb`\_ØbbhY`XUni`VY]hfU[ Ybž`ZfØ`nY]h][ `Ui`Z
GW`k`UW`ghY`Yb`Ui`Za`Yf`_gUa`ni`a`UW`Yb" <]Yfni`_ØbbhYb
fY[Y`a`Ä»][Y`G]W`Yf`Y]hgØVYfd`fØZ b[Yb`i`bX`X]Y`': ØfXYfi b[`j`cb

≠bcj Uh]cbYb`]b`XYf`≠!G]WXYf\Y]hgZc fgW i b[ `VY]hfU[Yb"

: YfbYf`\_ÒbbhYb`Gi Vj Ybh]cbYb`i bX` : ÒfXYfdfc[fUa a Y`ni f
l bhYfghØhni b[`XYf`9bhk]W_`i b[ `fcVi ghYf`7`ci X!8]YbghY`\_`Y]bY
i bX`a ]hhY`ghÅbX]gWXY`l bhYfbY\`a Yb`Ybh`UghYb`i bX`gca]h`\fY
G]WXYf\Y]h`Yf\`Ò\Yb``@Ynh]W`k ØfXY`Y]b`\_`Uf`XYZ]b]YfhYg
?f]gYba UbU[Ya Ybhd fchc`c``]b`Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`ZØ\`fYbXYb
≠! :]fa Yb`\Y`ZYbž`gW`bY``Y`i bX`_ccfX]b]YfhY`F YU\_h]cbYb`VY]
: Y\`Yfb`k]Y`X]YgYb`ni `Yfa Ò[ `]WXYb"

· ·B5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY